



BIULETYN

MIASTA MILANÓWKA

NR 5/2017 ■ EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



Wydłużamy termin zgłoszeń ogrodów do konkursu

Do 14 czerwca przyjmujemy zgłoszenia ogrodów do konkursu na Najpiękniejszy Ogród 2017 roku w Milanówku. W jury zasiądzie MAJA POPIELARSKA, z programu „Maja w ogrodzie”. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody w postaci sprzętu ogrodniczego i sadzonek kwiatów. Zgłoszenia na adres: osz@milanowek.pl lub tel. 22 758 30 61 wew. 204

- Referendum odwołane – str. 2
- Modernizacja linii kolejowej – str. 4
- Milanówek kwitnie – str. 4



Referendum w sprawie przyłączenia Milanówka do Warszawy odwołane

Szanowni Państwo,

zapewne dotarła do Państwa informacja o zaplanowanych na niedzielę, 4 czerwca br., referendum gminnych – w sprawie poselskiego projektu ustawy o zmianie ustroju miasta stołecznego Warszawy, podczas których mieszkańcy mieliby odpowiedzieć na pytanie: „Czy miasto stołeczne Warszawa, jako metropolitalna jednostka samorządu terytorialnego ma objąć nasze gminy?”.

W styczniu, grupa posłów PiS zgłosiła projekt ustawy, zgodnie z którym znaczna część decyzji, dotyczących inwestycji czy planowania przestrzennego przeniesiona zostałaby z gmin do „centrali” w Warszawie, w tym także decyzje dotyczące remontów i modernizacji dróg powiatowych. Ze względu na wagę proponowanych rozwiązań dla wszystkich mieszkańców naszych gmin, kilka tygodni temu, wraz z radnymi podjęliśmy decyzje o przeprowadzeniu referendum.

Podnoszone przez nas argumenty, jak i jednoznaczny oraz powszechny sprzeciw mieszkańców naszych gmin, sprawiły, że posłowie – wnioskodawcy wycofali z Sejmu kontrowersyjny projekt ustawy o utworzeniu tzw. mega-Warszawy. Dlatego też, wobec zaistniałej sytuacji, rezygnujemy z przeprowadzania referendum.

Podjmując tę decyzję, chcielibyśmy wszystkim Państwu z całego serca podziękować za tak wspaniałą postawę, wsparcie oraz wolę obrony niezależności działania naszych małych ojczyzn. Codziennie spotykaliśmy się z wyrazami powszechnego poparcia dla dalszego samodzielnego funkcjonowania naszych gmin, co stanowi wyraz akceptacji dla decyzji i kierunków rozwoju obranych przez nas i radnych.

Równocześnie deklarujemy Państwu, że w przypadku, gdyby koncepcja włączenia naszych gmin do miasta stołecznego Warszawy, jako metropolitalnej jednostki samorządu terytorialnego, powróciła – będziemy wnioskowali do radnych, aby wszyscy nasi mieszkańcy mogli wypowiedzieć się w tej sprawie.

Z wyrazami szacunku,

<p>Gmina Pruszków</p> <p>PRZEWODNICZĄCY Rady Miejskiej w Pruszkowie <i>[Podpis]</i> Krzysztof Lisowski</p> <p>PREZYDENT MIASTA PRUSZKOWA <i>[Podpis]</i> mgr Jna. Szczepiński</p>		<p>Gmina Błonie</p> <p>Przewodniczący Rady <i>[Podpis]</i> Tomasz Wiśniewski</p> <p>BURMISTRZ <i>[Podpis]</i> mgr Zenon Reszka</p>	
<p>Gmina Grodzisk Mazowiecki</p> <p>PRZEWODNICZĄCY Rady Miejskiej w Grodzisku Mazowieckim <i>[Podpis]</i> Jacek Wroblewski</p> <p>BURMISTRZ <i>[Podpis]</i> Grzegorz Benczycki</p>		<p>Gmina Milanówek</p> <p>Przewodniczący Rady Miasta Milanówka <i>[Podpis]</i> mgr Małgorzata Tychońska</p> <p>BURMISTRZ MIASTA MILANÓWKA <i>[Podpis]</i> Wiesława Kwiatkowska</p>	
<p>Gmina Brwinów</p> <p>PRZEWODNICZĄCY Rady Miejskiej w Brwinowie <i>[Podpis]</i> Sławomir Rakowiecki</p> <p>BURMISTRZ Gminy Brwinów <i>[Podpis]</i> Arkadiusz Kosinski</p>		<p>Gmina Michałowice</p> <p>PRZEWODNICZĄCY Rady Gminy <i>[Podpis]</i> Ełżbieta Błazyk</p> <p>WÓJT GMINY MICHAŁOWICE <i>[Podpis]</i> mgr inż. Krzysztof Grebka</p>	

18 maja 2017 r.

23 maja br. Wojewoda Mazowiecki poinformował, że pomimo wszczęcia postępowania w sprawie stwierdzenia

nieważności uchwały o przeprowadzeniu referendum, nie wyda rozstrzygnięcia oceniającego prawidłowość tej uchwały,

gdyż została ona uchylona przez Radę Miasta Milanówka.

Wybrane działania Burmistrza Miasta Milanówka

maj

■ Program Rewitalizacji uchwalony przez Radę Miasta został wpisany do Wykazu programów rewitalizacji województwa mazowieckiego 27 kwietnia br. W związku z tym możliwe stało się złożenie wniosku do konkursu 6.1 RPO WM.

■ Do 30 czerwca 2017 r. trwa nabór kandydatów na członków Komitetu Rewitalizacji. Chętnych zachęcam do zapoznania się z ogłoszeniem o naborze zamieszczonym w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej miasta, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Milanówka oraz dostępnym bezpośrednio w Referacie Technicznej Obsługi Miasta, przy ul. Spacerowej 4.

■ 10 maja br. odbył się konkurs na dyrektora Szkoły Podstawowej nr 3. Komisja konkursowa jednogłośnie wybrała Krzysztofa Filipiaka.

■ Z dniem 1 czerwca br. powołałam na stanowisko Dyrektora Miejskiej Biblioteki Publicznej w Milanówku Elżbietę Abramczuk-Kalinowską, w związku ze złożeniem wypowiedzenia przez dotychczasową Dyrektorkę.

■ Zarządzeniem nr 98/VII/2017 powołałam Radę ds. Estetyki Miasta Milanówka. Swoją udział w pracach rady zgłosili przedstawiciele stowarzyszeń i instytucji, realizujących zadania w zakresie architektury, urbanistyki, gospodarki komunalnej, zieleni i drogownictwa na terenie miasta. W skład rady powołałam 11 osób.

■ Na początku 2016 roku zmuszona byłam zamknąć służący nam od lat basen miejski. Decyzja spowodowana była bardzo złym stanem technicznym niecki basenu i instalacji, które zagrażały bezpieczeństwu użytkowników. Dodatkowo basen nie spełniał nowych wymogów Ministerstwa Zdrowia. Podobnie jak w zeszłym roku na terenie basenu miejskiego będą przygotowane atrakcje dla dzieci i młodzieży. W tym roku będzie ich znacznie więcej. Zapraszam najmłodszych i tych starszych przez całe wakacje na teren basenu.

■ Nowe formy świadczenia usług rehabilitacyjnych finansowanych przez miasto. Wraz z zespołem Ośrodka Pomocy Społecznej pod kierownictwem kierownika Krystyny Kott przygotowuję zlecenie świadczenia specjalistycznych usług dla osób zależnych i niesamodzielnych, które będą dostosowane do szczególnych potrzeb wynikających z rodzaju schorzenia lub niepełnosprawności. Zgodnie z zaleceniami lekarza specjalisty z zakresu rehabilitacji ruchowej lub

fizykoterapii, możliwe będzie świadczenie usług logopedycznych, masażu i kinezyterapii. Ponadto współpraca ze specjalistami w zakresie wspierania psychologiczno-terapeutycznego ułatwi wielostronną aktywizację osoby korzystającej ze specjalistycznych usług. Usługi te będą świadczone w miejscu zamieszkania klienta.

To pierwszy etap reformy świadczenia usług rehabilitacyjnych w Milanówku finansowanych przez miasto. Szczegółowe informacje przekażę Państwu w kolejnym biuletynie.

■ W ramach poprawy estetyki Milanówka pod hasłem „Porządkujemy Przestrzeń Publiczną” po wykonaniu inwentaryzacji reklam, przygotowana została ankieta dla mieszkańców, która pozwoli na poznanie Państwa opinii nt. jakości estetycznej i stanie reklam, szyldów, ogrodzeń i obiektów małej architektury. Opinie będą brane pod uwagę przy opracowaniu kodeksu krajobrazowego i Systemu Informacji Miejskiej. Niezbędne do wprowadzenia zmian jest poznanie Państwa zdania na temat kształtów, kolorów czy miejsc usytuowania reklam, a także wyglądu obiektów małej architektury, takich jak ławki, tablice ogłoszeniowe, czy kosze na śmieci. Ankiety można wypełnić elektronicznie na stronie internetowej miasta, a także w wersji papierowej. Urny do jej wrzucenia dostępne są w budynkach Urzędu Miasta i Straży Miejskiej, a także w przychodni przy ul. Piasta. Jest to kolejny krok w uporządkowaniu krajobrazu miasta i jego ochrony przed narastającym chaosem reklamowym. Zachęcam Państwa do uzupełnienia załączanej ankiety.

■ Otrzymałam rozstrzygnięcie nadzorcze z Regionalnej Izby Obrachunkowej uchylającą uchwałę w sprawie zasad udzielenia dotacji celowej z budżetu gminy Milanówek na zmianę systemu ogrzewania na proekologiczne oraz w sprawie wysokości i zasad ustalania i rozliczania dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce lub zatrudniających dziennych opiekunów na terenie Milanówka. Obie uchwały zostały uchylone w całości. O dalszych działaniach będę informować na bieżąco.

■ W ubiegłym roku na moje polecenie komisja przeprowadziła kontrolę w Zespole Szkół Gminnych nr 1 za 2016 rok. W wyniku kontroli wykazano wiele nieprawidłowości w zakresie zarządzania placówką. Wyniki zmusiły mnie do zgłoszenia zawiadomienia o możliwości popełnienia przestępstwa do



Prokuratury Rejonowej w Grodzisku Mazowieckim. 17 maja br. otrzymałam zawiadomienie z Prokuratury Rejonowej w Grodzisku Maz., że postanowieniem Prokuratora Rejonowego z 12 maja br. zostało wszczęte śledztwo w sprawie przywłaszczenia pieniędzy za wynajem sali gimnastycznej w ZSG nr 1 w Milanówku przeciw pełniącemu ówczesnie funkcję dyrektora, tj.; o czyn z art. 284 par. 1 kk i art. 231 par. 1 kk.

■ W postępowaniu o zamówienia publiczne w trybie przetargu nieograniczonego został wyłoniony nowy wykonawca na utrzymanie czystości i porządku na terenie miasta Milanówka – firma ADMAR, z którą podpisaliśmy umowę do 30 listopada 2017 r.

■ 24 maja br. odbyło się kolejne spotkanie z reprezentantami mieszkańców ulicy Kochanowskiego. Spotkanie odbyło się z panem Rafałem Gajewskim oraz Krzysztofem Puchalskim. Tematem spotkania był projekt przebudowy ulicy Kochanowskiego. Dzięki zaangażowaniu mieszkańców projekt już na ukończeniu. Inicjatorem podjętych działań był radny Jarosław Paćko.

■ Stacja Uzdatniania wody w końcu zostanie uruchomiona. Problemy z tą inwestycją mieliśmy od samego początku. Najpierw inwestycja została wstrzymana w wyniku protestu ekologów. W 2016 roku wykonawca przystąpił w końcu do budowy. Niestety mimo zaangażowania inspektorów nadzoru oraz inżyniera kontraktu prace nie były wykonywane zgodnie z harmonogramem. Wykonawca stacji zakończył budowę, lecz nie do końca przeprowadził rozruch technologiczny, co uniemożliwiło wpuśczenie wody z nowej stacji do wodociągów. W związku z tym zdecydowałam o potrąceniu wykonawcy kary w wysokości 884 862 zł za realizację całej inwestycji. Wykonawca ogłosił upadłość. Obecnie jest prowadzony rozruch stacji przez wynajętą firmę zewnętrzną, przy współpracy przyszłego eksploatatora, MPWiK. W drugiej połowie czerwca po uzyskaniu pozytywnej opinii oceny higienicznej stacji przez służby Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego, stacja uzdatniania wody „Na skraju” powinna zacząć produkować wodę i wtłaczać ją do sieci wodociągowej.

Modernizacja linii kolejowej

Prace modernizacyjne związane z przebudową linii kolejowej nr 447 (linia Warszawa – Grodzisk Mazowiecki) realizowane są przez PKP Polskie Linie Kolejowe SA (PKP PLK SA). Jako inwestor zobowiązane są m.in. do bezpiecznego prowadzenia robót i zorganizowania ruchu na czas prac budowlanych. Od blisko półtora roku Milanówek prowadzi intensywne rozmowy z PKP w celu ograniczenia uciążliwości, związanych z przebudową linii kolejowej.

Zasadniczym elementem jest organizacja zastępczej komunikacji autobusowej na czas całkowitego zamknięcia dla ruchu pociągów podmiejskich linii kolejowej nr 447, planowanego od września br. PKP zapewnia co najmniej dwie możliwości połączenia z Warszawą:

1) poprzez linię autobusową, łączącą wszystkie przystanki na remontowanym odcinku linii kolejowej, począwszy od Grodziska Maz., aż do Warszawy Zachodniej.

oraz

2) przejazd z rejonu przystanku PKP Milanówek do przystanku PKP Grodzisk Maz., gdzie będzie możliwość przesiadki do pociągów dalekobieżnych, dojeżdżających bezpośrednio do Warszawy Zachodniej.

Organizacja komunikacji zastępczej należy do obowiązków inwestora. Jednak Miasto, by wyjść mieszkańcom jak najbardziej naprzeciw, włączyło się do opracowania projektu tymczasowej organizacji ruchu, w tym zakresie. Od września br. przewiduje się, że przystanki dla autobusów komunikacji zastępczej będą zlokalizowane na ulicach: Piłsudskiego (Prosta-Grabowa), Królewskiej i Dębowej. Prowadzimy rozmowy, aby pojawiła się druga linia autobusowa dowożąca pasażerów do Grodziska Mazowieckiego, po północnej stronie Miasta. Przystanek wówczas znalazłby się na ul. Kościuszki, w rejonie Urzędu Miasta.

Od maja, po zamknięciu przejścia podziemnego od strony ul. Krakowskiej, Milanówek własnymi siłami zorganizował linię autobusową pozwalającą pasażerom przedostać się z ul. Krakowskiej na ul. Warszawską. **Pasażerowie korzystają z tej linii bez konieczności ponoszenia jakichkolwiek opłat za przejazd.**

Wykonawca prac modernizacyjnych na kolei, firma INTERCOR Sp. z o. o. finansuje dodatkowe kursy linii autobusowej, pomiędzy ulicami Krakowską i Warszawską oraz zobowiązany jest do wybudowania zjazdu na istniejących schodach od ul. Warszawskiej.

Wykonawca robót złożył projekt tymczasowej organizacji ruchu z założeniem stworzenia pasów na szczycie wiaduktu. Zarówno Miasto jak i Policja negatywnie oceniły ten projekt. W celu bezpiecznego poruszania się pieszym po wiadukcie, Miasto wnioskowało o zbudowanie schodów (od ul. Warszawskiej) na skarpie wiaduktu po tej samej stronie, co schody przy ulicy Krakowskiej. Jednak budowa schodów wymaga projektu budowlanego, badania nośności gruntu oraz uzyskania pozwolenia na budowę, po pozytywnej opinii konserwatora zabytków. Łączny czas uwzględniający projektowanie i budowę wynosi około 4 miesięcy. PKP podpisało umowę z wykonawcą miesiąc przed rozpoczęciem prac w Milanówku, więc najbliższy termin budowy schodów wypadłby na koniec sier-



nia, czyli wtedy kiedy całkowicie zamknięte zostanie przejście podziemne i wstrzymany ruch pociągów.

Dbając o zabezpieczenie przed potencjalnymi zniszczeniami wynikającymi z trwającej budowy, 8 maja br. miasto zawarło z wykonawcą porozumienie, wymagające od wykonawcy prześwietlenie kolektora ściekowego w ul. Krakowskiej oraz nawierzchni ulic stanowiących dojazd do budowy. Na tej podstawie, będziemy mogli dochodzić napraw, w sytuacji stwierdzenia uszkodzenia.

Rozpoczął się dla nas ciężki okres, jednak liczę na Państwa wyrozumiałość i współpracę. Chcielibyśmy, aby zgłaszali nam Państwo wszelkie uwagi i sugestie, co pozwoli nam na bieżące zgłaszanie wykonawcy pojawiających się trudności, a także szybsze reagowanie na Państwa potrzeby.

*Zastępca Burmistrza Miasta Milanówka
Łukasz Stępień*

Milanówek kwitnie

Po raz pierwszy w tym roku pojawiły się nowe nasadzenia kwiatów. Już w ubiegłym roku zasadziliśmy cebulki tulipanów, cebulic i krokusów. Powstały nowe rabaty, które pod koniec kwietnia pięknie zakwitły na głównych milanowskich skwerach.

Wzdłuż ulic, na skwerach i w odświeżonych donicach pojawiły się bratki w różnych kolorach. Latem zostaną ukwiecone kwietniki na latarniach oraz pojawiają się nowe rośliny na barierkach. Wystąpiliśmy o dofinansowanie w formie dotacji do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie na utrzymanie cennych zasobów przyrodniczych Milanówka, poprzez kompleksowe prace pielęgnacyjne drzew pomników przyrody. **Zarząd WFOŚiGW udzielił promesy na dofinansowanie zadania w formie dotacji w wysokości 224 032,00 zł, co stanowi do 90% kosztu kwalifikowanego zadania.** Ostateczna decyzja o udzieleniu dofinansowania zostanie podjęta po przedstawieniu przez urząd umowy z wykonawcą zadania.

W tym roku, po raz kolejny planujemy zorganizować konkurs ekologiczny w formie eko-teatru dla dzieci z milanowskich szkół i przedszkoli. Odbiór i demontaż azbestu, co roku cieszy się dużym zainteresowaniem, dlatego podjęliśmy działania na pozyskanie dofinansowywania. Postawiliśmy także na edukację mieszkańców w zakresie porządkowania przestrzeni publicznej. Akcją edukacyjną, dotyczącą zwrócenia uwagi na sprzątanie po swoich pupilach zaczęliśmy na początku wiosny, pod hasłem Twój pies – Twoja kupa, a jej kontynuacją będą kolejne elementy wspólnych działań. Podjęliśmy się także opracowania spójnych urządzeń małej architektury i uporządkowania reklamowego chaosu. Zależy nam również na docenieniu mieszkańców, którzy wiele pracy wkła-



dają w pielęgnację swoich przydomowych ogródków, dlatego odbędzie się kolejna edycja konkursu na najpiękniejszy ogród. W jury zasiądzie Maja Popielarska, prowadząca telewizyjny program „Maja w ogrodzie”. Jeszcze w tym roku pojawią się również drzewa morwowe oraz instalacja z mchu, które wygrały w tegorocznym głosowaniu w Budżecie Obywatelskim. Mamy nadzieję, że efekty naszych działań są dla Państwa widoczne. Kolejne prace są przed nami.

Wszystkie te działania są rezultatem współpracy pracowników kilku referatów Urzędu, dzięki czemu możemy osiągać coraz lepsze efekty.

Zespół ds. Komunikacji Społecznej

Inwestycje – realizacje w toku!

Miejskie inwestycje idą w Milanówku pełną parą. Po zakończeniu rozpoczętej w zeszłym roku budowy **sieci kanalizacji deszczowej w ulicy Ludnej, połączonej z remontem nawierzchni i chodnika** (na odc. od ulicy Wojska Polskiego do rejonu ulicy Księżycowej) na tej ulicy nie ma już problemu zalegających wód opadowych i roztopowych, a sama droga zyskała nowe oblicze.

Odwodnienie zyskała także ulica Wysokiego, gdzie zakończone zostały prace związane z modernizacją rowu przydrożnego oraz przebudową przepustów pod zjazdami indywidualnymi oraz połączenie kanałem szczelnym wpustu w ul. Książenickiej z rowem R-4 w ulicy Wysockiego.

Trzymając się wciąż tematyki „sanitarnej” warto wskazać, że **mieszkańcy ulicy Promyka od kilku tygodni mają możliwość korzystania z wody z miejskiej sieci wodociągowej**. W najbliższym czasie z podobnej możliwości będą mogli korzystać milanowianie zamieszkujący **przy drodze bocznej od ulicy Bagnistej**. W tym roku zamierzamy wykonać jeszcze fragmenty sieci wodociągowej w drogach bocznych od ulicy M. Konopnickiej i od ulicy Wiatracznej.

Po uzyskaniu pozwolenia na budowę, przystąpimy do prac polegających na **modernizacji rowu grudowskiego wzdłuż ulicy Uroczej**, którego przebudowa polegać będzie na skolektorowaniu go i połączeniu kolektora z nowymi wpustami ulicznymi. Zabieg ten pozwoli na zagospodarowanie powierzchni zakrytego rowu na potrzeby przebudowy ulicy Uroczej.

Mówiąc o drogach warto wskazać, że w chwili obecnej **trwa przebudowa ulicy Północnej** (na odc. od ulicy Parkowej do ronda) – droga po przebudowie zyska nawierzchnię z kostki betonowej, jednostronny chodnik oraz system zagospodarowania wód opadowych i, co bardzo ważne, roztopowych.

Znaczącej zmianie ulegnie także ulica Krasieńskiego na odcinku od ulicy Kościuszki do ulicy Wojska Polskiego. Po sześciomiesięcznych konsultacjach z mieszkańcami ustalono, że droga ma zachować spacerowy charakter. Na fragmencie od ulicy Kościuszki do ulicy Parkowej będzie mieć nawierzchnię asfaltową oraz chodniki z materiałów wodoprzepuszczalnych, natomiast w dalszej części (na odc. od ulicy Parkowej do ulicy Wojska Polskiego) będzie stanowić ciąg pieszo-jezdny z nawierzchnią z kostki kamiennej o naturalnych kolorach.

W tym roku zamierzamy także **przebudować ulicę Parkową**, co stanowić będzie dopełnienie ciągu inwestycyjnego pomiędzy ulicą Północną a ulicą Krasieńskiego. Ulica Parkowa pozostanie szlakiem spacerowym poprzez modernizację zakładającą ustanowienie jej ciągiem pieszo-jezdnym z nawierzchnią z kostki kamiennej. Wszystkie trzy drogi będą ponadto wyposażone w system odwodnienia, wykorzystujący kanały i moduły chłonno-rozsączające.

Na czerwiec zaplanowaliśmy **prace remontowe na ul. Nadarzyńskiej**. W ramach działań dotychczasowa nawierzchnia zostanie sfrekwizowana i ułożona nowa nakładka bitumiczna



na całej długości drogi. Choć przedsięwzięcie wydaje się nieskomplikowane, to w związku z tym, że trwająca przez wiele lat ingerencja w tę drogę spowodowała, że jej nawierzchnia jest niejednorodna – skutkuje to koniecznością ułożenia większej ilości masy bitumicznej (co najmniej dwóch warstw po 5 cm każda) tak, aby charakterystyki w zakresie nośności i trwałości pozwoliły na bezproblemową eksploatację ul. Nadarzyńskiej w możliwie najdłuższej perspektywie.

W 2016 r. miasto pozyskało dotację na realizację zadań w zakresie **tworzenia komunalnych zasobów mieszkaniowych**. Pomimo braku rozstrzygnięcia czterech kolejnych postępowań zamówieniowych na remonty i przebudowy lokali gminnych w roku 2016, pierwszy tegoroczny przetarg pozwolił na wyłonienie wykonawcy – prace na obiektach zlokalizowanych **przy ulicy Wojska Polskiego 85 i ulicy Piłsudskiego 9** trwają i wszystko wskazuje na to, że założony termin realizacji zostanie dotrzymany. Mamy nadzieję, że jeszcze w tym roku będziemy mogli zakwaterować osoby oczekujące w kolejce w nowoutworzonych mieszkaniach.

W czerwcu br. rozpoczną się także roboty budowlane, polegające na **budowie boiska wielofunkcyjnego wraz z zapleczem przy ulicy Szkolnej**. W ramach robót powstanie boisko ze sztuczną nawierzchnią z zapleczem sanitarnym i magazynowym, co stanowi pierwszy etap prac. Kolejną fazą będą roboty dotyczące budowy bieżni lekkoatletycznej, skoczni w dal i wżyz oraz rzutni do pchnięcia kulą, a także trybuny modułowej.

W bieżącym roku chcemy także wykonać **modernizację budynku przy ul. Warszawskiej 18A**. Korzystając ze wsparcia ze środków Unii Europejskiej planujemy wykonać termoizolację ścian zewnętrznych, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej oraz montaż nowego źródła ciepła.

*p.o. Kierownika Referatu
Technicznej Obsługi Miasta
Adam Adamczyk*



Szkoły i przedszkole będą odnowione

Do milanowskich placówek oświatowych trafiły środki na remonty, zaplanowane przez dyrektorów na najbliższe wakacje. **Publiczne Przedszkole nr 1** przewiduje następujące prace w lokalizacji przy ul. Podgórznej 49: naprawę ogrodzenia i chodników, wymianę niektórych drzwi zewnętrznych i wewnętrznych oraz remont dachu przy ul. Fiderkiewicza 43 (likwidacja nieszczelnych fragmentów). W **Szkole**

Podstawowej nr 2 odbędą się: remont sali gimnastycznej, naprawa parkietu oraz malowanie ścian. W **Zespole Szkół Gminnych nr 3** zaplanowano m.in.: remont toalet dla dziewcząt na dolnym holu, zaadoptowanie pomieszczeń na nową bibliotekę, remont szatni i gabinetu pielęgniarki, pomalowanie dwóch klas oraz holu głównego na parterze. **Zespół Szkół Gminnych nr 1** przewiduje przeprowadzić między innymi:

remont dachu „starej części budynku”, modernizację klatek schodowych i podłogi na parterze, wymianę rur spustowych, utworzenie szatni dla starszych klas, malowanie powierzchni ścian w salach oraz adaptację pomieszczeń na sale lekcyjne i pokój nauczycielski.

*Kierownik Referatu Oświaty
Katarzyna Wąsińska-Jano*

XXXIV sesja VII kadencji Rady Miasta Milanówka – 8 maja 2017 r.

Na sesji podjęto następujące uchwały:

→ Uchwała Nr 276/XXXIV/17 Rady Miasta Milanówka z 8 maja 2017 r. w sprawie uchylecia uchwały Nr 275/XXXIII/17 Rady Miasta Milanówka z 20 kwietnia 2017 r. w sprawie przeprowadzenia referendum gminnego, którą radni przyjęli w głosowaniu 14-za, 1-nie głosujący.

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ulicy Kościuszki 45, budynek „B” – tel. 758 34 21, faks 22 758 35 15.

Wideorelacje z posiedzeń komisji i sesji dostępne są na milanowskim kanale youtube.pl.

Treści uchwał dostępne są na stronie internetowej: bip.milanowek.pl.

*Biuro Rady Miasta Milanówka
Małgorzata Kurdek*

XXXV sesja VII kadencji Rady Miasta Milanówka – 18 maja 2017 r.

Na sesji podjęto następujące uchwały:

→ Uchwała Nr 277/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2017 – 2024, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 278/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie zmian budżetu miasta Milanówka na 2017 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 12-za, 1-przeciw, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 279/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na dzierżawę części nieruchomości przy ul. Turczynek, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 280/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na dzierżawę nieruchomości przy ul. Podleśnej, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 281/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na dzierżawę części nieruchomości stanowiących drogi wewnętrzne, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 282/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie ustalenia maksymalnej kwoty dofinansowania nauczycielom szkół gminnych opłat za kształcenie pobieranych przez szkoły wyższe i zakłady kształcenia nauczycieli oraz przyjęcia planu dofinansowania form doskonalenia zawodowego nauczycieli na 2017 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 283/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie przyjęcia sprawozdania z realizacji zadań z zakresu wspierania rodziny za 2016 r. oraz przedstawienia potrzeb związanych z realizacją zadań w roku 2017 na terenie Miasta Milanówka, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 284/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie przyjęcia rocznego sprawozdania z działalności Ośrodka Pomocy Społecznej w Milanówku za 2016 r., którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 285/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie ustalenia warunków przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi

opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia z opłat, jak również trybu ich pobierania, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 286/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie przyznania dotacji celowych w roku 2017 na sfinansowanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na terenie Milanówka, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 287/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie określenia zasad wyznaczania składu oraz zasad działania Komitetu Rewitalizacji Gminy Milanówek, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 288/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie wyrażenia zgody na rozwiązanie stosunku pracy z radną, którą radni przyjęli w głosowaniu 12-za, 1- wstrzymujący 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 289/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie rozpatrzenia skargi na Komendanta Straży Miejskiej w Milanówku, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 10-za, 3-przeciw, 2-nie głosujący;

→ Uchwała Nr 290/XXXV/17 Rady Miasta Milanówka z 18 maja 2017 r. w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta Milanówka, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 10-za, 3-przeciw, 2-nie głosujący.

Treści uchwał dostępne są na stronie internetowej bip.milanowek.pl.

*Biuro Rady Miasta Milanówka
Małgorzata Kurdek*



Być albo nie być radnym?

Mandat radnego to swoistego rodzaju pełnomocnictwo, udzielone przez wyborców podczas demokratycznych wyborów, to zobowiązanie do dbania o sprawy wspólnoty samorządowej i zabiegania o korzystne rozwiązania dla gminy. Mandat radnego to odpowiedzialność i przywilej, to czas i zaangażowanie dla naszej małej ojczyzny.

„Wierny Konstytucji i Prawu Rzeczypospolitej Polskiej, ślubuję uroczysto obowiązki radnego sprawować godnie, rzetelnie i uczciwie, mając na względzie dobro mojej gminy i jej mieszkańców.” – tak brzmi rota ślubowania, którą podczas pierwszej sesji Rady Miasta składają radni. Po odczytaniu roty, kolejno wyczytani radni powstają i wypowiadają słowa „Ślubuję” albo „Ślubuję. Tak mi dopomóż Bóg”.

Wszystko co stoi w sprzeczności z tymi słowami w sprawowaniu funkcji radnego nie powinno mieć miejsca. I tak naprawdę można byłoby skończyć w tym miejscu artykuł. W rzeczywistości nie jest to takie proste.

Żeby pełniej scharakteryzować czym jest pełnienie funkcji radnego, przedstawię wynikające z pełnienia tej roli przywileje i obowiązki. Być może pomogę niektórym z Państwa podjąć decyzję, czy startować do Rady Miasta w kolejnych wyborach, czy też nie.

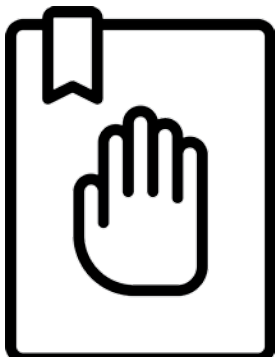
Przez ostatnie kilkanaście lat najwięcej nieprawdziwych historii słyszałam na temat wysokości diety. Dieta jest rekompensatą za utracone zarobki oraz zwrotem kosztów związanych z pełnieniem funkcji radnego. Jest uchwalona w drodze uchwały, a jej maksymalną wysokość określają przepisy.

(<http://www.wskazniki.gofin.pl/8,291,3,diety-przyslugujace-radnym-gminy.html>;
http://bip.milanówek.pl/viewfile/11447/UCH_VII_180.pdf

Uchwała rady określa również z reguły wysokość potrącenia za brak obecności podczas posiedzeń rady.

Radnemu przysługuje też zwrot kosztów podróży służbowych na podstawie wystawionych przez przewodniczącego rady delegacji.

Z racji pełnionej funkcji przysługuje radnemu ochrona prawna, przewidziana dla



funkcjonariuszy publicznych, która nie dotyczy sfery prywatnej, lecz jest związana z pełnioną funkcją.

Ścisłe z tym związana jest ochrona prawna stosunku pracy radnego. Pracodawca w razie chęci rozwiązania stosunku pracy jest obowiązany wystąpić do Rady Miasta, która wy-

raża zgodę w drodze uchwały, jeśli zostanie wykazane, że utrata pracy nie jest związana z pełnieniem funkcji w radzie.

Ochrona stosunku pracy następuje również w przypadku, gdy pełnienie funkcji radnego stoi w sprzeczności z wykonywaną pracą, np. pracownik urzędu gminy, na czas sprawowania mandatu otrzymuje urlop bezpłatny.

Jeśli jest konieczność, pracodawca jest zobowiązany umożliwić radnemu wykonywanie jego obowiązków w godzinach pracy.

Funkcja radnego to przede wszystkim wiele obowiązków i wiele godzin poświęconych dla lokalnej społeczności.

Podstawą jest stały kontakt z mieszkańcami. Podczas spotkań indywidualnych i grupowych toczy się wiele rozmów z mieszkańcami. Kontakt telefoniczny i e-mailowy, jak i poprzez portale społecznościowe jest na porządku dziennym. Kontakt z mieszkańcami następuje poprzez uczestnictwo w wielu imprezach organizowanych przez samorząd, organizacje społeczne, grupy, związki i instytucje.

Wszelkie pomysły, wnioski i postulaty, a nawet skargi pozwalają radnemu podejmować samodzielne decyzje i pomagać w wyborze sposobu sprawowania mandatu.

Przed wszystkim radny zobowiązany jest do aktywnego udziału w pracach komisji i sesji rady miasta. Od tego zależy sprawne działanie samorządu.

Podczas posiedzeń radny bierze udział w dyskusji. Składa wnioski, interpelacje i zapytania. Wydaje opinie i głosuje nad podejmowanymi uchwałami i stanowiskami podczas sesji. Te często wielogodzinne posiedzenia i burzliwe dyskusje, poprzedzone niejednokrotnie długim studiowaniem materiałów, prowadzą do konsensusu i podjęcia finalnych decyzji.

Należy pamiętać również o obowiązku składania oświadczeń majątkowych. Należy w nich wykazać wszystkie składniki majątku, w tym nieruchomości, prawa majątkowe i zasoby pieniężne. Należy przedstawić informacje o prowadzonej działalności gospodarczej oraz pełnionych funkcjach w spółkach handlowych. Należy wykazać wysokość otrzymywanych dochodów ze stosunku pracy, prowadzonej działalności, jak i wysokość renty, emerytury, czy też diety. Należy przedstawić wartość mienia ruchomego i wysokość zobowiązań powyżej 10 000 zł.

O konieczności składania oświadczeń trzeba szczególnie pamiętać, gdy decydujemy się na start w wyborach. Warto też porozmawiać wcześniej z pracodawcą i sprawdzić, czy wykonywana funkcja nie stoi w kolizji z wykonywanym mandatem.

Do końca kadencji zostało jeszcze, a może już tylko półtora roku. Warto już teraz zacząć się zastanawiać, czy znajdziemy siły i czas, żeby wystartować w wyborach i poświęcić go trochę dla budowania naszej małej ojczyzny.

Przewodnicząca Rady Miasta Milanówka
Małgorzata Trębińska

rodziny piknik
z zespołem MAZOWSZE
23-24 CZERWCA 2017

OTREBUSY, UL. ŚWIERKOWA 2
mazowsze.waw.pl

Przywileje pracownicze dla osób niepełnosprawnych



Dodatkowe uprawnienia pracownicze z tytułu niepełnosprawności przysługują osobom pracującym i legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności, zgodnie z ustawą o rehabilitacji zawodowej i społecznej zatrudnianiu osób niepełnosprawnych.

Czas pracy osoby niepełnosprawnej nie może przekraczać 8 godzin na dobę i 40 godzin tygodniowo. Natomiast u osób zaliczonych do umiarkowanego lub znacznego stopnia niepełnosprawności, czas pracy nie może przekraczać 7 godzin na dobę i 35 godzin tygodniowo. Norma czasu pracy nie po-

woduje obniżenia wysokości wynagrodzenia. Ponadto, dla osób zaliczonych do tych dwóch stopni niepełnosprawności przysługuje dodatkowy w roku urlop wypoczynkowy, w wymiarze 10 dni roboczych po przepracowaniu roku, po dniu zaliczenia do jednego z tych stopni. Oprócz tego, te osoby mają prawo do zwolnienia z pracy z zachowaniem prawa do wynagrodzenia, przeliczonego jak ekwiwalent pieniężny za urlop wypoczynkowy, do uczestniczenia w turnusach rehabilitacyjnych lub wykonania badań specjalistycznych, czy zabiegów leczniczych, w wymiarze 21 dni roboczych. Łączny wymiar dodatkowego urlopu i zwolnienia od pracy na zabiegi nie może przekraczać 21 dni roboczych w roku kalendarzowym.

Osoby niepełnosprawne mają prawo do dodatkowej 15 minutowej przerwy na gimnastykę usprawniającą lub wypoczynek, które wliczane są do czasu pracy. Jednocześnie osoby te nie mogą być zatrudnione w porze nocnej i w godzinach nadliczbowych, chyba że jest to osoba zatrudniona przy pilnowaniu oraz gdy na wniosek osoby zatrudnionej, lekarz przeprowadzający badania profilaktyczne pracowników lub w razie jego braków lekarz sprawujący opiekę nad tą osobą wyrazi na to zgodę. Koszty takich badań ponosi pracodawca.

*Przewodnicząca Powiatowego Zespołu ds. Orzekania o Niepełnosprawności
Anna Świątkowska*

Dzień bezpłatnych porad za nami

Już po raz drugi, zorganizowało „Dzień bezpłatnych porad” dla mieszkańców Milanówka. Zaproszeni specjaliści z zakresu psychologii, psychiatrii, neurologii i orzecznictwa o niepełnosprawności, udzielili łącznie 58 konsultacji.

Stowarzyszenie Decydujmy Razem składa podziękowania dla specjalistów, którzy bezinteresownie poświęcili swój czas dla naszych mieszkańców, dla starosty grodzkiego Marka Wieźbickiego oraz burmistrz Milanówka Wiesławy Kwiatkowskiej za objęcie patronatem akcji. Równie serdeczne podziękowania dla dyrektora Przedszkola nr 1 Doroty Malarskiej i dla personelu placówki za bezpłatne udostępnienie pomieszczeń i stworzenie miłej atmosfery na indywidualne rozmowy.

Akcja, popierana przez władze powiatowe i miejskie, cieszyła się dużym zainteresowaniem, a liczne telefony, nawet osób z odległych gmin, utwierdziły nas w przekonaniu, że



bezpłatne konsultacje są potrzebne. Wszystkich zainteresowanych informujemy, że powiat grodzki planuje dzień bezpłatnych porad, z udziałem wymienionych specjalistów, 21 października br. w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Grodzisku Mazowieckim, przy ul. Bałtyckiej 30.

*Stowarzyszenie Decydujmy Razem
Krzysztof Szumacher*



**W każdy pierwszy wtorek
mięsiąca Milanówek na
antenie Radia Bogoria,
zapraszamy do słuchania
o godz. 9.30, 10.30, 11.30**

KULTURA

40 lat minęło jak jeden dzień

W 1977 r. na kulturalnej mapie Milanówka pojawiła się nowa placówka. Utworzono Miejski Ośrodek Kultury i Propagandy. Nazwa, podobnie jak ustrój z którym się kojarzy, nie przetrwała i przez lata placówka zmieniała się w Miejski Ośrodek Kultury, Centrum Kultury i Promocji, a finalnie w Milanowskie Centrum Kultury.

Od tamtego czasu, przez cztery dekady milanowska instytucja była miejscem szeregu działań artystycznych, edukacyjnych i sportowych. Miejsce to skupiało pasjonatów wielu dziedzin sztuki, działaczy, animatorów kultury i artystów. Przy wsparciu placówki mieszkańcy Milanówka rozwijali swoje zainteresowania, odbyły się liczne wydarzenia kulturalne, sportowe i festyny integracyjne. Wszystkie osiągnięcia Milanowskiego Centrum Kultury to w dużej mierze zasługa pracowników. Nie sposób wymienić wszystkich, którzy

pracowali w MCK na przestrzeni 40 lat, ale wszystkim Państwu bardzo serdecznie dziękujemy za ogrom pracy i zaangażowanie. Pragniemy razem z Państwem zorganizować wystawę jubileuszową, dlatego zwracamy się do mieszkańców Milanówka z prośbą o podzielenie się z nami materiałami związanymi z naszą instytucją. Interesują nas zdjęcia, zaproszenia, plakaty, znaczki okolicznościowe, ale także wspomnienia i anegdoty. Zebrane materiały pomogą w przygotowaniu publikacji oraz wystawy. Materiały można przynosić do

siedziby MCK, przy ulicy Kościelnej 3 lub nadsyłać w formie elektronicznej na adres: sekretariat@mckmilanówek.pl. MCK wchodzi w kolejne lata z energią, optymizmem i otwarciem na zmiany. Prezentujemy już teraz nowe logo oraz stronę internetową, która jest oknem informacyjnym dla mieszkańców. Chcemy być nowoczesni i dynamiczni, żeby zapewnić Państwu najlepszą możliwą ofertę kulturalną.

*Dyrektor Milanowskiego
Centrum Kultury
Aneta Majak wraz z zespołem*





Projekt „Milanówek czyta”

W czerwcu tego roku kończymy realizację edukacyjno-kulturalnego projektu „Milanówek czyta”, którego organizatorami byli Miejska Biblioteka Publiczna i Przedszkole nr 1. Przez dziesięć miesięcy zachęcaliśmy milanowian do odnajdywania w sobie zainteresowania literaturą, kształtowania oraz pogłębiania pasji poprzez poszukiwanie wiedzy i zdobywanie doświadczeń.

Przygotowania do projektu rozpoczęły się w sierpniu zeszłego roku od burzy mózgów i rozmów trzech par: Doroty Malarskiej, Eweliny Pawłowskiej i Miry Opalińskiej. Projekt ten został zaprezentowany Zespołowi ds. Polityki Kulturalnej Milanówka i spotkał się z dużym zainteresowaniem burmistrz Wiesławy Kwiatkowskiej oraz członków zespołu. W realizację projektu włączyły się wszystkie szkoły znajdujące się w Milanówku: Zespół Szkół Gminnych Nr 1 i 3, Szkoła Podstawowa Nr 2, Zespół Szkół nr 2 im gen. J. Bema, Zespół Szkół nr 1 oraz Milanowski Centrum Kultury.

Od września do czerwca zaprosiliśmy mieszkańców Milanówka w niecodzienną podróż do świata literatury, gdzie poprzez zabawy literackie, happeningi czytelnicze, konkursy i spotkania ze znanymi osobami zachęcaliśmy do czytania książek. Projekt rozpoczął się 3 września Narodowym Czytaniem, podczas którego wspólnie czytaliśmy „Quo Vadis” Henryka Sienkiewicza i utwory dla dzieci z lat 20. i 30. Gośćmi wydarzenia byli aktorzy: **Adam Fidusiewicz** i **Marcin Chochlew**. W ramach projektu zorganizowaliśmy spotkania autorskie ze znanymi osobami z dziedziny literatury i kultury: **Beata Tyszkiewicz**, **Katarzyną Pakosińską**,

Krystyną Czubówną, **Moniką Kowalczyk-Szumowską**, **Andrzejem Pilipiukiem**, **Krystyną Jandą** i **Przemkiem Kossakowskim**. Oprócz tradycyjnych spotkań, jesienią zostały zorganizowane dwa innowacyjne wydarzenia: Czytelniczy flash mob – czyli wspólne, głośne czytanie młodzieży z ZS nr 2 im. Józefa Bema razem z Katarzyną Pakosińską na targowisku i Targach Dobrego Smaku, próba bicia rekordu w jednoczesnym głośnym czytaniu z Przemkiem Kossakowskim oraz opowiadania o Milanówku, napisane przez uczniów ZSG nr 3 im. Fryderyka Chopina. Dla dzieci ze szkół podstawowych przez cały okres trwania projektu odbywały się zajęcia głośnego czytania oraz dwa konkursy plastyczne: ilustracja do ulubionej książki i lapbook. W kwietniu ZSG nr 1 im. ks. Piotra Skargi zorganizował dla całych rodzin literacką grę miejską, podczas której uczestnicy rozwiązywali zadania w różnych punktach miasta.

Dziękujemy mieszkańcom Milanówka za uczestniczenie w poszczególnych elementach projektu, zaś współorganizatorom za bardzo dobrą współpracę.

*W imieniu inicjatorów projektu
Dorota Malarska*



„Odjazdowy Bibliotekarz” w ramach kampanii „Rowerowy Milanówek”



**ODJAZDOWY
BIBLIOTEKARZ**

Miejska Biblioteka Publiczna w Milanówku włącza się w miejski projekt promocji aktywnego spędzania czasu i zaprasza **1 lipca na rajd rowerowy**. Rajd odbędzie się już po raz drugi i jest częścią ogólnopolskiej akcji „Odjazdowy Bibliotekarz”. W całej Polsce wiosną i latem czytelnicy, bibliotekarze i wszyscy miłośnicy książek wsiadają na swoje „dwa kółka” i wyruszają w trasy. Historia Odjazdowego Bibliotekarza sięga 2010 roku, kiedy odbył się pierwszy tego typu rajd w Łodzi. Z roku na rok idea promowania czytelnictwa i bibliotek na rowerach się rozwijała i docierała do najdalszych zakątków Polski, a także świata. Odjazdowego Bibliotekarza

organizują dziś biblioteki z miast, miasteczek i małych gmin w każdym województwie. Odbyły się też edycje Bicycool Library w innych krajach, takich jak Wielka Brytania, USA czy Nepal. W związku z tym, że rower i książka to najlepszy zestaw na wakacje zapraszamy 1 lipca na wycieczkę rowerową wszystkich mieszkańców naszego miasta. Wyruszymy spod siedziby Miejskiej Biblioteki Publicznej w Milanówku przy ul. Spacerowej 4, przejeżdżymy przez miasto i udamy się w kierunku Podkowy Leśnej. W tym roku w rajdzie „Odjazdowy Bibliotekarz” weźmie udział milanowska Sekcja Turystyki Rowerowej i MCK. Szczegółowa trasa rajdu będzie dostępna na

stronie biblioteki, facebooku oraz na stronie miasta Milanówka. Weźcie ze sobą swoją książkę! Wsiadajcie na rower i wyruszamy w plener!

Zapisy i informacje w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Milanówku, tel. 22 755 81 13
Start: 1 lipca 2017 godz. 11.00, ul. Spacerowa 4 (przy wejściu do Biblioteki)

*Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej
Elżbieta Abramczuk-Kalinowska*



**rowerowy
Milanówek**

Milanówek na trasie Warszawa – Zakopane

Milanowskie Centrum Kultury nawiązało współpracę z Muzeum Rzeźby w warszawskiej Królikarni.

Muzeum Rzeźby im. Xawerego Dunikowskiego w Królikarni jest oddziałem Muzeum Narodowego, które wraz z Muzeum Tatrzańskim im. doktora Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem współorganizują wystawę „Relacja Warszawa – Zakopane”. Wernisaż odbył się 23 kwietnia, a wystawa potrwa do 6 sierpnia. Ekspozycję tworzy ponad 200 obiektów, wśród których znajdziemy „Zielnik mchów tatrzańskich” Tytusa Chałubińskiego, obrazy Zofii Stryjeńskiej, rysunki Witkacego, rzeźby szkoły zakopiańskiej, tkaniny i zabawki tworzone przez uczniów Antoniego Kenara. W imieniu Królikarni zapraszamy do zwiedzania wystawy.

Milanówek znajdzie się na trasie Warszawa – Zakopane już w lipcu. Właśnie w naszym mieście odbędzie się wydarzenie towarzyszące wystawie. Wszystko za sprawą jednego z najśłynniejszych milanowian i absolwenta Szkoły Przemysłu Drzewnego w Zakopanem Jana Szczepkowskiego. Serdecznie zapraszamy Państwa na spacer w poszukiwaniu motywów podhalańskich w Milanówku. 2 lipca dla zwiedzających będą otwarte dwie okolicznościowe wystawy ukazujące związki naszego miasta, architektury i ludzi ze stylem zakopiańskim i właśnie w tę niedzielę zostanie poprowadzony spacer wraz z przewodnikiem; będziemy szukali śladów Podhala



MW/Królikarnia

w Milanówku. Podczas spaceru po willowej dzielnicy, poznamy dom rzeźbiarza i przyjrzymy się próbom przesczczenia motywów podhalańskich do architektury rezydencjonalnej. Uczestnicy będą mieli także okazję zapoznać się z rzeźbami, meblami oraz projektami przedmiotów użytkowych artysty, które znajdują się pod opieką MCK.

Organizatorami wydarzenia na terenie Milanówka są Milanowskie Centrum Kultury oraz Stowarzyszenie Razem dla Milanówka.

Centrum Informacji Turystycznej
Michał Słowiński

Wakacje z COOLturą!

Tego lata nie zabraknie atrakcji w Milanówku. Milanowskie Centrum Kultury przygotowało bogatą ofertę animacyjną, która realizowana będzie w kilku miejscach naszego miasta.

Lato w Mieście w postaci półkolonii odbędzie się w dwóch turnusach 3-14 lipca oraz 14-25 sierpnia. Będą to spotkania o charakterze edukacyjno-kulturalnym, ale także mnóstwo zabawy. Grupy wezmą udział w zajęciach manualnych, konstruktorskich, teatralnych, filmowych oraz sportowych. Całodniową opiekę zapewni wykwalifikowana kadra oraz zaproszeni animatorzy kultury.

Młodzi mieszkańcy naszego miasta będą mogli zintegrować się w niewielkich grupach, by wspólnie stworzyć silną ekipę wakacyjnych aktywności. Zapisy na półkolonie rozpoczną się 13 czerwca, o godz. 8:30 w MCK, przy ul. Kościelnej 3.

Podczas wakacji ze swoimi warsztatowymi działaniami otworzy się **Kurnik – wylegarnia kultury**. Przez dwa ostatnie tygodnie lipca (17-28.07) w pracowni organizowane będą warsztaty stałe oraz ich nowe propozycje. Zaprosimy dzieci i młodzież do udziału w cyklu spotkań językowo-muzycznych, warsztatach rysunku i malarstwa, fotograficznych, czy filmowych. Nie zabraknie ciekawych happeningów oraz instameetów. Już dziś zachęcamy do odwiedzenia Kurnika i pobrania oferty wakacyjnej. Jego letnia odsłona

będzie jeszcze bardziej inspirująca i otwarta na oddolne pomysły. Szczegóły dostępne są w Milanowskim Centrum Kultury.

Całość wydarzeń letnich spajać będzie projekt **Wakacje z Coolturą**. Będzie to strefa artystyczna, która pojawi się na terenie kąpieliska miejskiego, przy ul. Sportowej. Projekt połączy aktywności ruchowe i artystyczne z letnią sceną plenerową.

Chcemy, by strefa aktywności stała się ważnym punktem edukacyjnym, sportowym i kulturalno-rozrywkowym. Wakacje z Coolturą to możliwość spotkania z animatorami kultury, artystami i sportowcami, a klimat tego miejsca tworzyć będą sami uczestnicy.

Mieszkańcy w naszych propozycjach znajdą koncerty, teatryki, warsztaty, pokazy, wystawy, taniec i film. Niedzielne przedpołudnia rodzice z dziećmi będą mogli spędzać, uczestnicząc w interaktywnych przedstawieniach dla najmłodszych i animacjach im towarzyszących. Już dziś serdecznie zapraszamy na integracyjną akcję „Idziemy na Piknik!”, która odbędzie się 16 lipca.

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak

Nowa strona internetowa Milanowskiego Centrum Kultury!

Serdecznie zapraszamy na naszą nową stronę internetową! Zachęcamy do wpisywania się do newslettera, by mogli Państwo otrzymywać aktualne informacje o wydarzeniach w Milanówku.

www.mckmilanowek.pl



LATO
w mieście

Wakacje
z COOLturą

Idziemy
na piknik

II Letni Biathlon przed nami

Zapraszamy mieszkańców Milanówka na II Letni Biathlon Milanowski – plenerową imprezę rekreacyjno-sportową, organizowaną przez społeczność szkolną we współpracy z Milanowskim Centrum Kultury, nad którą patronat objęła burmistrz Wiesława Kwiatkowska.

W sobotę 10 czerwca, na szkolnych boiskach od godz. 10.30 dzieci, młodzież i dorośli przystąpią do współzawodnicstwa w biegach i w strzelaniu z karabinka pneumatycznego.

Przewidujemy podział zawodników na kategorie wiekowe i dostosowanie wymogów zawodów do wieku uczestników.

Obiecujemy nagrody i wyróżnienia. Gwarantujemy świetną atmosferę, poczęstunek, dobrą zabawę, atrakcje i nagrody.

Mamy nadzieję, że z Państwa pomocą i licznym udziałem powtórzmy ubiegłoroczny sukces tego unikatowego w skali kraju wydarzenia.

Szczegółowe informacje na plakatach i w siedzibie organizatora – SP nr 2 i MCK oraz na stronie internetowej: www.sp2milanowek.superszkolna.pl

Dyrektor Szkoły Podstawowej nr 2
Marianna Frej

„Dwójkowy” konkurs rowerowy



rowerowy
Milanówek

Podczas naszego kwietniowego konkursu, najmłodszy uczniowie milanowskich podstawówek mogli puścić wodze wyobraźni i kolażem przedstawić rower swoich marzeń. Starsi – bardziej multimedialni – w formie prezentacji rozwijali konkursowe przesłanie: rowerem po zdrowie, po sukces, po przygodę – wczoraj i dziś.

Konkurs został zorganizowany we współpracy z Milanowskim Centrum Kultury, w ramach społecznej kampanii „Rowerowy Milanówek”.

Nagrodzeni zostali:

■ w części konkursowej dla I etapu edukacyjnego:

I miejsca:

Olaf Łazowski z klasy 3c z ZSG nr 3
Nastazja Żerańska z klasy 2a z SP nr 2
Barbara Klonowska z klasy 3c z SP nr 2

II miejsca:

Ewelina Mroczek-Totwińska z klasy 3c z ZSG nr 3
Nikol Niedzińska z klasy 3c z SP nr 2

III miejsca:

Maksymilian Wciórka-Jakubowski z klasy 2b z SP nr 2

Maria Acha z klasy 3c z SP nr 2

Wyróżnienia:

Franciszek Marzyński z klasy 2a z SP nr 2
Lilianna Stelmach z klasy 2b z ZSG nr 3
Julia Miazek z klasy 3c z ZSG nr 3
Aleksandra Kołodziejczyk z klasy 3c z ZSG nr 3

■ w części konkursowej dla II etapu edukacyjnego:

I miejsce:

Grzegorz Zygarowski z klasy 6 z ZSG nr 3

II miejsca:

Filip Adach z klasy 4 z ZSG nr 3
Bartłomiej Kowalczyk z klasy 6c z SP nr 2
Jan Hoheker z klasy 4a z SP nr 2

Kornelia Koper z klasy 5 z ZSG nr 1

III miejsce:

Aleksandra Oleszczuk z klasy 5b z SP nr 2
Ksawery Zaprawa z klasy 4a z SP nr 2
Mateusz Kosmański z klasy 6c z SP nr 2

Wyróżnienia:

Rajski z klasy Va z SP 2
Weronika Magryta z klasy Va z SP 2
Anna Sierko z klasy VIa z SP 3

■ w części konkursowej dla III etapu edukacyjnego:

I miejsce

Jan Żmuda z klasy 3 z Gimnazjum Społecznego MTE

Nauczyciel jęz. polskiego
Katarzyna Klonowska

„Dwójka” zaprasza na boisko i plac zabaw

Od 2 maja dzieci i młodzież mogą korzystać poza godzinami lekcyjnymi z boiska szkolnego wraz z placem zabaw, przy ul. Literackiej 20.

Zgodnie z tradycją lat ubiegłych, boisko jest otwarte w dni pogodne wg następującego harmonogramu:

■ dni powszednie w czwartku w godz. 17.00 – 21.00, a soboty w godz. 16.00 – 21.00.

■ 15 czerwca (Boże Ciało) boisko będzie zamknięte.

Zapraszam chętnych, głównie młodzież i dzieci do skorzystania z boiska do koszykówki, piłki ręcznej i nożnej, ewentualnie stołu do ping-ponga. Dzieci w wieku do 12 lat będą miały dodatkowo możliwość odwiedzenia szkolnego placu zabaw.

Dyrektor Szkoły
Podstawowej nr 2
Marianna Frej

Plac zabaw otwarty

22 kwietnia odbyło się uroczyste oddanie do użytku placu zabaw w Przedszkolu Nr 1, przy ul. Podgórznej 49.

Na uroczystość otwarcia nowego placu zabaw przybyło wiele dzieci i rodziców. Dzieci zaśpiewały kilka piosenek i w nagrodę rozpakowały swój prezent, rozwiązując ogromną kokardę – wtedy wysypał się na nie deszcz cukierków.

Dyrektor przedszkola wraz z przedszkolakami przekazali symboliczny klucz do placu zabaw strażnikom miejskim, którzy będą zamykać plac w dni powszednie i otwierać w weekendy. **Plac zabaw będzie dostępny nie tylko dla przedszkolaków, ale także dla dzieci i rodziców popołudniami i w weekendy.**

Po oficjalnej części imprezy nastąpiła radosna zabawa. Otwarcia

towarzyszyła moc atrakcji: klaun, ogromne bańki mydlane, balony, z których powstawały niesamowite zwierzęta. Można było zagrać w kręgle, poszaleć z chustą animacyjną, malować farbami na folii oraz przejechać się bryczką.

Wszystkim dzieciom życzymy, aby miło i aktywnie mogły spędzać czas na kolorowym placu zabaw, rozwijając sprawność manualną, zręczność oraz zaspokoić naturalną potrzebę ruchu.

Maluchy z ogromnym zapałem korzystały ze wszystkich urządzeń.

Wicedyrektor Przedszkola nr 1
Monika Mróz



Echa z „Dwójki” w reporterskim skrócie

Kwiecień i początek maja pogodowo nas nie rozpieszczały. My jednak, wbrew aurze, podejmowaliśmy różnorodne inicjatywy. Już na początku kwietnia uczniowie wykazali się dużą wiedzą i zaangażowaniem w konkursie „Polskie Tradycje Wielkanocne”.

Nie inaczej było w **świętecznej insceni-zacji**, łączącej tradycję z nowatorstwem i żartem. Przekornie przekonywaliśmy się, że to, co z pozoru wygląda śmiesznie, może okazać się prawdziwe i głębokie.

Natomiast 23 kwietnia wzięliśmy udział w grze miejskiej, zorganizowanej w naszym mieście w ramach projektu **„Milanówek czyta”**. Termin zabawy nie był przypadkowy – 23 kwietnia obchodzimy Światowy Dzień Książki. Pielęgnując zainteresowanie czytelnictwem wznowiliśmy akcję „Bookcrossing w „Dwójce”, czyli społecznej i ogólnoswiatowej

formie popularyzowania czytelnictwa, w ruchomej wirtualnej bibliotece – bez własnej siedziby, regałów, czy kart bibliotecznych.

Uczestniczyliśmy w warsztatach **Performance** organizowanych przez MCK w ramach projektu **akcja – edukacja**. Parę dni później odbyły się warsztaty architektoniczne w związku z udziałem uczniów w konkursie **„Milanówek moich marzeń”**. Warto wspomnieć o udziale naszych podopiecznych w konkursach, w tym w **czternastym Konkursie Recytatorskim Polskiej Poezji Patriotycznej, organizowanym przez Ka-**

tolicki Zespół Edukacyjny w Warszawie, w którym to nasza uczennica – Faustyna Marzyńska z klasy trzeciej otrzymała wyróżnienie.

Ponadto obchodziliśmy **Miesiąc Pamięci Narodowej** i rocznicę **zbrodni katyńskiej**. Przypomnieliśmy uczniom o tragicznych wydarzeniach sprzed lat, zapalając znicze pod Dębami Pamięci, które posadzono na terenie naszej szkoły, w ramach akcji „Katyń... ocalić od zapomnienia”.

*Nauczyciel jęz. polskiego
Beata Woźniak*

Z Trójkowej mozaiki

W ZSG nr 3 kalendarzową mozaikę bieżących zadań realizowanych w szkole, co pewien czas w sposób szczególny dopełniają informacje o sukcesach naszych uczniów.



Barbara Koper zdobyła wyróżnienie w IV Ogólnopolskim Konkursie Prozatorskim im. F. Dostojewskiego dla młodzieży, organizowanym przez wydawnictwo św. Macieja Apostoła w Lublińcu. Jury doceniło esej Basi – dojrzałą pracę o poszukiwaniu Boga.

W kwietniu, Ada Drózd i Kacper Karolak zostali zwycięzcami Konkursu Fatimskiego ogłoszonego przez redakcję „Jadwiżanki”. Swój sukces będą świętować podczas spotkania z czytelnikami, na którym nastąpi rozdanie nagród.

28 kwietnia mogliśmy uczestniczyć w obchodach 226 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Okolicznościowe teksty oprawiono pieśniami w wykonaniu uczniów, całość uzupełniono prezentacją z wiadomościami historycznymi. Cisza na widowni i skupienie uczniów podczas uroczystości są jej najlepszą recenzją.

*Nauczyciel Zespołu Szkół Gminnych nr 3
Katarzyna Drzewiecka*

Tańczące przedszkolaki

Dzieci z Przedszkola nr 1 „Pod dębowym listkiem” w Milanówku zdobyły I miejsce w kategorii taniec nowoczesny w IV Ogólnopolskim Konkursie Tanecznym pt. „Tanecznym krokiem budzimy wiosnę”.

Z okazji Międzynarodowego Dnia Tańca, 29 kwietnia organizator konkursu Niepubliczne Przedszkole Nutka w Nowej Iwicznej ogłosiło wyniki. IV edycja cieszyła się ogromnym zainteresowaniem, do udziału w niej zgłosiło się wiele przedszkoli z całej Polski. Poziom konkursu był bardzo wysoki.

Nasi podopieczni zachwycili jurorów tańcem pt. „Tanecznym krokiem przez dżunglę” do utworu „Kąg życia” ze znanej bajki „Król Lew”. Zespół Dzikuski składał się z dziewczynek w wieku 5-6 lat.



Szkolny Turniej Szachowy w Prywatnej Szkole Podstawowej



26 kwietnia w Prywatnej Szkole Podstawowej w Milanówku odbył się inauguracyjny, pierwszy Szkolny Turniej Szachowy. Organizatorami i fundatorami nagród w zawodach byli dyrekcja oraz Uczniowski Klub Sportowy „Morwa”.

Zawody wzbudziły duże zainteresowanie – zgłosiło się 23 uczniów z klas 0-4. Grający toczyli zmagania systemem szwajcarskim, na dystansie 5 rund. Zawodnicy zaczęli walczyć aż do ostatniej chwili. Żaden z uczestników nie ustrzegł się porażki, więc o wynikach końcowych musiały zdecydować tiebreaki. Okazało się, że w stawce 4 zawodników, którzy zgromadzili jednakową liczbę 4 punktów, najlepiej wypadł Ignacy Szwarc. Tym samym, niespodziewanie najmłodszy uczestnik turnieju, reprezentujący zerówkę, odniósł końcowy sukces. Drugie miejsce zajął Bartosz Budziszewski, reprezentujący klasę czwartą, trzecie miejsce przypadło w udziale kolejnemu czwartoklasiście Oliwierowi Miazkowi, zaś tuż za podium na miejscu czwartym uplasował się uczeń klasy trzeciej, Michał Włodarski. Sędzią i prowadzącym był Adam Nojszewski.

W zakończeniu turnieju uczestniczyły Agnieszka Kamińska – dyrektor szkoły oraz Urszula Figacz – prezes UKS „Morwa”, które rozdały pamiątkowe dyplomy dla każdego uczestnika oraz słodkie upominki. Oficjalne rozdanie nagród dla zwycięzców odbyło się 27 maja w czasie trwania Dnia Rodziny. Od kilku lat zajęcia z szachów organizowane w naszej szkole cieszą się dużym zainteresowaniem. Trener wymaga od dzieci pełnej koncentracji, a w nagrodę urozmaica zajęcia wprowadzając ciekawe gry zespołowe. Te działania rozbudzają w dzieciach zainteresowania matematyczne, rozwijają logiczne myślenie, wyobraźnię przestrzenną i aktywność umysłową. Szachy uczą także pokory, szacunku do przeciwnika i samego siebie oraz zasady „fair play”.

Urszula Figacz – prezes UKS „Morwa”, które rozdały pamiątkowe dyplomy dla każdego uczestnika oraz słodkie upominki. Oficjalne rozdanie nagród dla zwycięzców odbyło się 27 maja w czasie trwania Dnia Rodziny. Od kilku lat zajęcia z szachów organizowane w naszej szkole cieszą się dużym zainteresowaniem. Trener wymaga od dzieci pełnej koncentracji, a w nagrodę urozmaica zajęcia wprowadzając ciekawe gry zespołowe. Te działania rozbudzają w dzieciach zainteresowania matematyczne, rozwijają logiczne myślenie, wyobraźnię przestrzenną i aktywność umysłową. Szachy uczą także pokory, szacunku do przeciwnika i samego siebie oraz zasady „fair play”.

Dyrektor Prywatnej Szkoły Podstawowej
Agnieszka Kamińska



W zakończeniu turnieju uczestniczyły Agnieszka Kamińska – dyrektor szkoły oraz Urszula Figacz – prezes UKS „Morwa”, które rozdały pamiątkowe dyplomy dla każdego uczestnika oraz słodkie upominki. Oficjalne rozdanie nagród dla zwycięzców odbyło się 27 maja w czasie trwania Dnia Rodziny. Od kilku lat zajęcia z szachów organizowane w naszej szkole cieszą się dużym zainteresowaniem. Trener wymaga od dzieci pełnej koncentracji, a w nagrodę urozmaica zajęcia wprowadzając ciekawe gry zespołowe. Te działania rozbudzają w dzieciach zainteresowania matematyczne, rozwijają logiczne myślenie, wyobraźnię przestrzenną i aktywność umysłową. Szachy uczą także pokory, szacunku do przeciwnika i samego siebie oraz zasady „fair play”.



Kolejnym sukcesem naszych przedszkolaków jest zdobycie jednego z trzech wyróżnień w XI edycji Tanecznego Festiwalu Przedszkolaków „Tańczę, więc jestem” Mazovia 2017 pod patronatem burmistrza Błonia. Tym razem tematem przewodnim festiwalu były: „Tańce Dawne – Na Królewskim Dworze”. W konkursie uczestniczyło 12 zespołów. Wszyscy przygotowali oryginalne układy choreograficzne. Nasze „damy dworu” wykonały średniowieczny taniec „Kender” i znów zachwyciły jurorów.

Cieszymy się, że możemy wspierać i rozwijać młode ta-

lenty naszych fantastycznych przedszkolaków! W skład zespołu tanecznego wchodzi:

Maja Biedrzycka
Dominika Boniecka
Zuzanna Kozłowska
Katarzyna Oleszczuk
Agata Pietrzyk
Poła Cieśla
Beata Mossakowska
Julianna Kulczycka
Oliwia Anuszewska
Anna Perzyńska
Antonia Dorocińska
Aleksandra Plesnar

Nauczyciele z Przedszkola nr 1 w Milanówku, Katarzyna Sadowska i Barbara Zapert



Bądź na bieżąco!
Otrzymuj bezpłatne powiadomienia z Urzędu Miasta Milanówka

Aby otrzymywać:

- AWARIE OSTRZEŻENIA
- KOMUNIKATY
- WYDARZENIA

Wiadomości na smartfon zainstaluj aplikację **BLISKO**

Krótkie informacje SMS zarejestruj się na stronie www.sisms.pl

Miejsce w przedszkolach znalazło się dla wszystkich dzieci

Wszystkie dzieci, których rodzice lub opiekunowie prawni wzięli udział w rekrutacji otrzymają miejsce w publicznych szkołach lub przedszkolach na terenie Milanówka. Co prawda nie wszystkim udało się dostać do placówki wskazanej przez rodzica jako „pierwszego wyboru”, ale dzięki elektronicznemu systemowi szybko mogliśmy Państwu wskazać, gdzie są jeszcze wolne miejsca.

Do jednostek, w których było więcej chętnych niż miejsc, zgodnie z obowiązującymi przepisami, w przypadku przedszkoli dostały się dzieci, których rodzice spełniali tzw. „kryteria ustawowe” oraz ci, których starsze rodzeństwo uczęszcza obecnie do przedszkola, natomiast do szkół podstawowych dostały się dzieci zamieszkałe w rejonie danej placówki.

Kierownik Referatu Oświaty
Katarzyna Wąsińska-Jano



Sukcesy szachistów

3 maja w Hali Sportowej w Milanówku, przy ul. Królewskiej 69 spotkali się szachiści, aby uczestniczyć w dużej mazowieckiej imprezie sportowej, która jest już powszechnie znana i lubiana. Prawie 140 uczestników stanęło na starcie milanowskich mistrzostw w szachach szybkich. Należy podkreślić, że zawody miały międzynarodową polsko-hispańską obsadę.

Organizatorami zawodów byli:

- Burmistrz Miasta Milanówka;
- Milanowskie Centrum Kultury;
- Zespół Szkół Gminnych nr 1 w Milanówku.

Impreza miała na celu popularyzację sportu szachowego na terenie Mazowsza i Milanówka. Cechowała się wysokim poziomem sportowym i organizacyjnym. Startowali w niej znani i silni szachiści. W zawodach uczestniczyli gracze z klubów z wielu miast i gmin: Milanówka, Grodziska Mazowieckiego, Brwinowa, Podkowy Leśnej, Warszawy, Teresina, Piastowa, Warki, Piaseczna, Chylic, Puszczy Mariańskiej, Wyszkowa, Pruszkowa, Grójca, Skierniewic, a nawet z Madrytu. Licznie reprezentowane były milanowskie szkoły. Turnieje zostały rozegrane systemem szwajcarskim, na dystansie 9 rund po 15 minut dla zawodnika.

Zwycięzcą mazowieckich mistrzostw w szachach szybkich okazał się jeden z fawo-

rytów - arcymistrz Mirosław Grabarczyk, który zgromadził 8 punktów i wyprzedził mistrza międzynarodowego Krystiana Kuźmicza. Najlepszą zawodniczką okazała się mistrzyni międzynarodowa Grażyna Szmacińska, a najlepszym juniorem był Jan Kokoszczyński.

Mistrzem Milanówka Juniorów został Kacper Jarzębowski z 8 punktami, który wyprzedził Przemysława Laszczaka, który zgromadził 7,5 p.

Podczas uroczystego zakończenia mistrzostw burmistrz miasta podziękowała wszystkim uczestnikom za grę, a szczególnie najmłodszemu sześciolatkowi. Osobiście wręczyła: puchary, medale, dyplomy i nagrody. Młodzi uczestnicy zawodów otrzymali czekolady wraz z pamiątkowym dyplomem. Zawody były sprawnie sędziowane i przebiegały w sportowej atmosferze.

Serdecznie dziękuję za pomoc i mecenat nad imprezą: burmistrz Milanówka Wiesława Kwiatkowskiej, firmom milanowskim: Jedwab Polski i MPM Produkt, kierownikowi sportu w mieście Włodzimierzowi Filipiakowi, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1, pracownikom hali sportowej oraz wszystkim wolontariuszom za wysiłek w przygotowaniu mistrzostw.

Jarosław Kowalewski

Dzień sportu

Dzień Sportu w ramach kampanii Rowerowy Milanówek odbył się 20 maja. Tego dnia to właśnie rower stał się głównym środkiem transportu, a mieszkańcy wzięli udział w rajdzie po ulicach naszego miasta.

Nie sposób było nie zauważyć osób w odblaskowych koszulkach. To właśnie w ramach kampanii Rowerowy Milanówek mieszkańcy otrzymali specjalne sportowe koszulki, które mają służyć bezpiecznemu i komfortowemu poruszaniu się na rowerze. Cieszymy się, że mieszkańcy chętnie włączyli się do akcji i wspólnie pokonaliśmy 11 km rajdu. Impreza z okazji Dnia Sportu odbyła się na terenie komple-

su sportowego, dzięki temu mieszkańcy mogli wykazać się w wielu dyscyplinach sportowych. Największą atrakcją stały się ekstremalne skoki MTBMX i motocross, w których wzięli udział najlepsi sportowcy z naszego miasta. Dziękujemy wszystkim za zaangażowanie i współpracę.

*Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury
Aneta Majak*



KALENDARZ WYDARZEŃ CZERWIEC

9-11 czerwca	XII Festiwal Otwarte Ogrody ■ Szczegóły w programach oraz na www.mckmilanowek.pl
10 czerwca, godz. 10.15	II Letni Biatlon Milanowski ■ SP nr 2, przy ul. Literackiej 20
13 czerwca, od godz. 8:30	Zapisy na Lato w mieście – półkolonie dla dzieci i młodzieży ■ Zapisy w sekretariacie MCK, przy ul. Kościelnej 3, lub pod numerem tel. 22 758 32 34.
13 czerwca, godz. 18.30	Zakończenie XVII Edycji Piłkarskiej Ligi Siódemek ■ Orlik, przy ul. Sportowej 70
16 czerwca, godz. 20.00	Koncert „Piosenki o miłości i wędrowaniu” Stawomira Zygmunt. W repertuarze utwory: L. Cohena, Simon & Garfunkel, E. Stachury, W. Wysockiego ■ Bilety: 20 zł. do kupienia w Klubokawiarni L`amour Maison, przy ul. Piłsudskiego 33
23 czerwca, godz. 18.30	Spotkanie autorskie z Andrzejem Mellerem, reporterem, podróżnikiem, dziennikarzem, korespondentem wojennym, który opowie o fascynujących wyprawach do Pakistanu i Afganistanu. Tym razem „Czotem, nie ma hien” – ukazuje nam Wietnam nieznaną. Kraj, w którym na powojennych zgliszczach wyrosło mozaikowe, pełne paradoksów społeczeństwo ■ Klubokawiarnia L`amour Maison, przy ul. Piłsudskiego 33 ■ wstęp wolny
24 czerwca	Olimpiada przedszkolaka – zabawy sportowe dla najmłodszych w ramach kampanii Rowerowy Milanówek ■ Przedszkole nr 1, przy ul. Fiderkiewicza 43
24 czerwca, godz. 20.00	Koncert zespołu Plateau – autorzy bestsellerowego albumu „Projekt Grechuta” ■ Bilety: 20 zł do kupienia w Klubokawiarni L`amour Maison, przy ul. Piłsudskiego 33
24-25 czerwca, godz. 10.00	XII Otwarte Mistrzostwa Milanówka w skrabie ■ ZSG nr 1, przy ul. Królewskiej 69
25 czerwca, godz. 16.00	Otwarcie atrakcji wakacyjnych na terenie kąpieliska miejskiego. Inauguracja projektów „Wakacje z Cooltura”
1 lipca, godz. 11.00	Odjazdowy Bibliotekarz – rajd rowerowy – start na ul. Spacerowej 4 ■ Szczegóły – Miejska Biblioteka Publiczna
2 lipca, godz. 12:00	Spacer w poszukiwaniu motywów podhalańskich. W ramach współpracy z Królikarnią przy wystawie „Relacja Warszawa – Zakopane”. Zwiedzanie wystaw oraz willi w stylu zakopiańskim ■ Willa Waleria, przy ul. Spacerowej 20.
9 lipca, godz. 19:00	Koncert inauguracyjny Letnią Filharmonię ■ Teren zielony za pomnikiem Bohaterów
16 lipca, godz. 16:00	Idziemy na piknik – impreza integracyjna dla mieszkańców ■ Teren kąpieliska miejskiego, przy ul. Sportowej 70. Szczegóły MCK, www.mckmilanowek.pl
17-28 lipca	Wakacyjny KURNIK – warsztaty dla dzieci i młodzieży ■ Kurnik, przy ul. Piasta 14.

Redakcja zastrzega sobie możliwość odwołania niektórych wydarzeń, zmiany ich terminu lub godzin. Aktualne informacje znajdą Państwo na stronach: www.milanowek.pl, www.mckmilanowek.pl, www.biblioteka-milanowek.pl

W majowej krzyżówce zaszyfrowaliśmy hasło: Konstytucja. Zwycięzczynią została Dominika Kamińska. Serdecznie gratulujemy! :)

KONTAKT Z PLACÓWKAMI I URZĘDEM MIASTA

Urząd Miasta Budynek A
ul. Kościuszki 45, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, kasa 10.00–17.00
wt.–czw. 8.00–16.00, kasa 9.00–15.00
pt. 8.00–15.00, kasa 9.00–14.00
przerwa w kasie codziennie w godz.: 12.00-12.30

Urząd Miasta Budynek B
ul. Kościuszki 45, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 10.00–19.00, wt.–czw. 8.00–16.00
pt. 8.00–15.00

Urząd Miasta Budynek C
ul. Spacerowa 4, tel. 22 758 30 61/62
e-mail: miasto@milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, wt.–czw. 8.00–16.00
pt. 8.00–15.00

Zespół Szkół Gminnych Nr 1
ul. Królewska 69, tel. 22 758 35 24
e-mail: szkola@zsg1milanowek.pl
pon.-pt. 7.30–15.30

Szkoła Podstawowa Nr 2
ul. Literacka 20, tel. 22 758 34 85
e-mail: szkola.nr2@neostrada.pl
pon.-pt. 8.00–16.00

Zespół Szkół Gminnych Nr 3
ul. Żabie Oczko 1, tel. 22 758 34 60
e-mail: zsg3@tlen.pl,
pon.-pt. 7.45–15.45

Przedszkole Publiczne nr 1
ul. Fiderkiewicza 43, tel. 22 758 35 92
e-mail: przedszkolemilanowek@op.pl
pon.-pt. 7:00-17:00

Miejska Biblioteka Publiczna
ul. Spacerowa 4, tel. 22 755 81 13,
e-mail: biblioteka.milanowek@gmail.com
pon. 12.00–20.00, wt., pt. 10.00–18.00
śr. 12.00–18.00, czw. 12.00–16.00,
sob. 9.00-15.00

Milanowskie Centrum Kultury,
ul. Kościelna 3, tel. 22 758 39 60,
e-mail: sekretariat@ckipmilanowek.pl
pon.-pt. 8.00–16.00

Ośrodek Pomocy Społecznej
ul. Fiderkiewicza 41, tel. 22 724 97 92
e-mail: ops@ops.milanowek.pl
pon., wt., czw., pt. 8.00–16.00

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszaniowej
ul. Spacerowa 4, tel. 22 755 81 89
e-mail: administracja@zgkim-milanowek.pl
pon. 10.00–18.00, wt.–pt. 7.00–15.00

Straż Miejska, ul. Warszawska 32,
tel. 22 724 80 45 tel. alarmowy 986,
e-mail: straz_miejska@milanowek.pl
Czynna całą dobę

**Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów
i Kanalizacji SP. z o.o., ul. Spacerowa 4**
tel. 22 729 04 33; 22 758 30 61 wew. 218
e-mail: mpwik@mpwik-milanowek.pl
pon. 8.00–18.00, wt.–pt. 8.00–16.00



Adres redakcji:
ul. Spacerowa 4, 05-822 Milanówek
e-mail: biuletyn@milanowek.pl
www.milanowek.pl

Redaktor naczelna:
Kinga Montwiłło-Jachowska

Wydawca:

Miejska Biblioteka
Publiczna w Milanówku

Skład: Ling Brett
Al. Spacerowa 104
05-825 Książenice

Druk:

db PRINT POLSKA Sp. z o.o.
ul. Chrzanowska 32
05-825 Grodzisk Mazowiecki

Nakład: 6500 egz.

Redakcja nie odsyła niezamówionych
artykułów, a także nie ponosi
odpowiedzialności za treść ogłoszeń,
listów i podziękowań.

Za merytoryczną stronę artykułów oraz
nadesłane zdjęcia odpowiadają autorzy.

Zastrzega się prawo skracania i redagowania
tekstów oraz zmiany tytułów.



XII Festiwal
Otwarte Ogrody
Milanówek 2017
9-11 czerwca



9 czerwca

OTWARCIE FOO 2017

GODZ. 20:00

- **KONCERT JUSTYNY JARY I ZESPOŁU POMPADUR**
- Potańcówka
- Gry i zabawy
- Świątowanie 40 urodzin MCK

Miejsce: Restauracja Blueberry Duck, Willa Borówka,
ul. Królowej Jadwigi 5

9,10,11 czerwca

- Wydarzenia kulturalne organizowane przez mieszkańców w prywatnych ogrodach

Szczegóły: w programie FOO oraz na stronach internetowych

11 czerwca

ZAMKNIĘCIE FOO 2017

GODZ. 20:00

"Truskawki w Milanówku" - Literacko-muzyczny ogród
Miejskiej Biblioteki Publicznej poświęcony twórczości Wojciecha Młynarskiego

- **WYSTĄPI AGNIESZKA GROCHOWICZ Z ZESPOŁEM:**
Adam Niedzielin - piano, Antoni Dębski - gitara basowa,
Damian Niewiński - perkusja

Miejsce: teren zielony za pomnikiem Bohaterów, ul. Kościuszki, vis a vis
kościółka Św. Jadwigi Śląskiej

Szczegóły na stronach:

www.milanówek.pl

www.mckmilanówek.pl

www.otwarteogrody.pl

Organizatorzy



Wszyscy
Organizatorzy
Ogrodów

Sponsorzy



Patronat medialny

